



# Contents

## Page 1

Mái Nhà Bình Yên -  
PD Minh Tiến

## Page 2

Một ngày Tết Đầy Ý Nghĩa -  
PD Diệu Châu Trana

## Page 3

The Dhammapada verse 67 -  
PD Huệ Chân

Other notes

*"Happiness will  
never come to  
those who fail to  
appreciate what  
they already have".*

Buddha

## MÁI NHÀ BÌNH YÊN CỦA THIỆN TRI THỨC

Có đôi khi cuộc sống lao xao của đời thường làm chúng tôi mệt mỏi. Cứ loanh quanh bon chen trong mớ hỗn độn của trần gian khiến tâm thức con người trở nên vọng động, nhất là trong bối cảnh trầm kha của cơn đại dịch toàn cầu vẫn còn nặng nề toả nhiệt. Đôi vai của chúng tôi phải oằn cong bởi gánh nặng của chợ đời, những mối lo toan gia đình và cộng thêm sự bất an từ hiểm họa dịch bệnh. Thế nhưng, trong những lúc tưởng chừng sức chịu đựng của con người có thể chạm đến cái ranh giới hạn hữu để rồi bị rơi vào hố thẳm tuyệt vọng, chúng tôi lại có được một cứu cánh là quay về Lộc Uyển Pháp Viện để tìm lại sự cân bằng trong tâm thức đang gào thét kia. Lộc Uyển Pháp Viện chính là nơi yên bình nhất, nơi mà chúng tôi an yên được tưới tắm những dòng Pháp từ Thầy nhằm nuôi dưỡng và trị liệu thân tâm. Và cũng chính tại nơi đây, chúng tôi hội đủ phước duyên lành hạnh ngộ các cô chú, anh chị em đồng hành Thiện Tri Thức - những người kề vai cùng nhau đi trên con đường Chánh Đạo.

Chúng tôi được Thầy giáo dưỡng bằng những bài Pháp của Đấng Từ Phụ vào mỗi thứ sáu và Chủ nhật hàng tuần hay từ những bài Pháp Thoại sau mỗi lần Sám Hối. Tâm của chúng tôi được trường dưỡng để rồi từ đó tìm lại sự cân bằng nội tại, giảm bớt những tham dục, sân hận hay đố kỵ phàm phu, vun trồng và nuôi dưỡng niềm vui và hạnh phúc thường nhật. Những năm tháng đồng hành cùng Thiện Tri Thức tại Lộc Uyển Pháp Viện là suối nguồn mưa móc để những hạt giống thiện lành trong chúng tôi ngày một lớn dần và sinh sôi nảy nở, đồng thời TÍN - VẤN - THÍ - TUỆ của Thiện Tri thức chúng tôi tăng thêm. Trong mỗi chúng tôi, ai cũng có chung một cảm giác an lạc tự tại khi cùng nhau tu tập và dùng bữa tối tại Lộc Uyển Pháp viện vào mỗi ngày chủ nhật hàng tuần.

Hạnh phúc không phải là một thứ gì đó to tát khó tìm mà chính là những điều đơn giản dễ dàng nắm bắt trong đời sống thường nhật quanh ta. Hạnh phúc chính là ta đang thở, đang trải nghiệm những phút giây buồn vui của cuộc đời và đặc biệt hơn cả là chúng ta đang được Thầy giáo dưỡng để có được "một đời nên huệ mạng" bên cạnh những đồng hành Thiện Tri Thức. Hạnh phúc là được quay về Lộc Uyển Pháp Viện sau một tuần loanh quanh mệt mỏi với cuộc sống đời thường.

Minh Tiến



## MỘT NGÀY TẾT ĐẦY Ý NGHĨA

Năm nay Tết nguyên đán Tân Sửu nhằm ngày 12/02/2021 dương lịch. Đây không phải là ngày Tết bình thường như mọi năm, mà nó là một ngày Tết đặc biệt; vừa quan trọng vừa mang nhiều ý nghĩa đối với tôi.

Kể từ khi tôi theo Sư Phụ Linh Tấn học Phật Pháp thì chỉ vài tháng sau thì tôi đã Quy Y Tam Bảo. Tôi rất thích học Phật Pháp, thích nghe Sư Phụ giảng về những câu chuyện trong kinh lúc Đức Phật còn tại thế. Tôi cảm thấy mình rất có duyên với Phật Pháp. Tôi thấy Phật Pháp rất hay và thực tế! Từ lúc học Phật Pháp, tôi đã đổi qua ăn chay trường bởi vì ăn chay rất tốt cho sức khỏe, tốt cho môi trường và cũng để cho mình nuôi dưỡng và thực hành tâm từ bi trong cuộc sống.

Sau mỗi lớp học Phật Pháp, tôi thường hay chia sẻ lại những điểm hay mình đã học được trong lớp với chồng và thấy anh cũng thích thú chịu lắng nghe và cũng hay hỏi và thắc mắc để tôi giải thích thêm. Tôi vừa học Phật Pháp vừa áp dụng những lời Phật dạy vào đời sống hằng ngày và tôi cảm thấy cuộc sống của tôi trở nên nhẹ nhàng hơn rất nhiều.

Vì vậy trong lúc tôi đang ở chùa làm công quả để chuẩn bị đón Tết, tôi biết được Sư Phụ sẽ làm lễ Quy Y Tam Bảo vào ngày Tết thì tôi rất vui mừng liền báo tin cho chồng biết. Nhưng lúc đó anh chỉ cười và không nói gì hết. Lúc đó tôi có cảm giác là anh sẽ Quy Y và quả thật trong ngày hôm đó anh rất hoan hỷ và tự gọi điện thoại để báo cho Thầy biết!

Ngày mừng một Tết đã đến và cả gia đình 4 người chúng tôi đều có mặt tại chùa Lộc Uyển để tham dự buổi Lễ Quy Y Tam Bảo đầy ý nghĩa này. Buổi lễ hôm đó rất trang nghiêm và thanh tịnh và anh đã được Sư Phụ đặt cho Pháp danh là Minh Pháp. Cùng Quy Y với anh đó là 2 người bạn đồng tu của tôi, anh Minh Tiến và Diệu Niệm.

Đây là ngày Tết thật tuyệt vời, thật hạnh phúc và mang nhiều ý nghĩa đối với tôi. Chúng tôi rất biết ơn Sư Phụ đã bỏ thời gian quý báu của ngày Tết ra để làm Lễ Quy

Y cho các Phật tử dù biết là chính phủ đã có lệnh sẽ lockdown vào lúc 12 giờ khuya! Trong lòng tôi rất vui nhưng cũng rất cảm động. Anh Minh Pháp nay đã chính thức trở thành người con của Đức Phật và đã về trở về để nương tựa 3 ngôi Tam Bảo. Đây là ngôi nhà



bình yên là mái ấm gia đình của nhiều người, nơi mà có sự giáo dưỡng của Sư Phụ dạy cho chúng tôi cách làm người với tấm lòng bao dung rộng lượng, dạy chúng tôi hướng thiện và sống có chánh niệm, sống biết thông cảm và yêu thương nhau.

Tôi cảm thấy mình rất may mắn và hạnh phúc vì kể từ khi tôi vào đạo cho tới nay anh Minh Pháp luôn là người ở phía sau ủng hộ cho tôi để tôi có thời gian học Phật Pháp và tu tập để được phát triển trên con đường tâm linh. Nhưng kể từ bây giờ anh không những là người ủng hộ mà anh còn là người bạn đồng tu với tôi, 2 vợ chồng chúng tôi cùng nhau học Phật Pháp, cùng nhau tu tập và cùng nhau dạy dỗ các con theo phương pháp của Đức Phật chỉ dạy. Đó là dùng tình thương, nói lời ái ngữ, dùng lòng từ bi để giáo dục và để hiểu thấu các con hơn. Tôi thầm cảm ơn anh Minh Pháp đã luôn yêu thương và hỗ trợ cho mọi việc làm của tôi ở ngoài đời và cũng như trong đạo và giờ đây còn cùng tôi đi chung trên con đường của tình thương, từ bi và trí tuệ cho đến hết cuộc đời.

**Diệu Châu – Trana**



Vài vị Phật tử tranh thủ đến tư gia để thăm và chúc Tết cụ bà Diệu Ngộ tối mừng 1 Tết. Cũng tối đêm mừng 1, vào lúc 12:00 khuya, Victoria đã bị lockdown. Thầy cũng tri ân quý Phật tử đã làm việc đầy đủ ý nghĩa này!  
**Sadhu Sadhu Sadhu**



## THE DHAMMAPADA

---

### Dhammapada Verse 67 (English)

That deed is not well done,  
If one has to repent for having done it,  
And if, with a tearful face,  
One has to weep as a result of that deed

### Kinh Pháp Cú Phẩm Ngũ Câu 67 (Vietnamese)

Nghiệp làm không chánh thiện,  
Làm rồi sanh ăn năn,  
Mặt nhuốm lệ, khóc than,  
Lãnh chịu quả dị thực

An explanation of this verse in Vietnamese can be found on our website if you would like to view our student's (Hue Chan) work. Please visit <https://nalandaus.site/index.php/news/> or in the News page at [www.nalandaus.site](http://www.nalandaus.site).



## OTHER NOTES

---

- Vesak Day on the 22<sup>nd</sup> of May 2021.